



TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

LUONNOS KUNINKAAN ASETUKSEKSI VAARALLISTEN AINEIDEN SÄILIÖIDEN SISÄPUOLISTA PUHDISTUSTA TAI KAASUNPOISTOA JA PAINENALENNUSTA SEKÄ KORJAUSTA TAI MUUTTAMISTA SUORITTAVILLE LAITOKSILLE ASETETTAVISTA VÄHIMMÄISVAATIMUKSISTA 18 PÄIVÄNÄ HEINÄKUUTA 2003 ANNETUN KUNINKAAN ASETUKSEN 948/2003 MUUTTAMISESTA

Vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja painenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittaville laitoksille asetettavista vähimmäisvaatimuksista 18 päivänä heinäkuuta 2003 annetun kuninkaan asetuksen 948/2003 soveltamisesta saatu kokemus on osoittanut, että on tarpeen saattaa ajan tasalle säännökset, jotka liittyvät vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja painenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittavien laitosten koskevaan määräaikaistarkastusten järjestelmään, jotta voidaan varmistaa, että ne ovat tällaisiin laitoksiin sovellettavien sääntelyvaatimusten mukaisia.

Säädöksellä pyritään myös mukauttamaan korjauksiin ja muutoksiin liittyvää terminologiaa sekä näissä toiminnoissa noudatettavia menettelyjä vaatimuksiin, joista säädetään vaarallisten aineiden kansainvälisiä kuljetuksia koskeviin eri liikennemuotosopimuksiin sisältyvää säiliöiden tarkastusta koskevissa voimassa olevissa määräyksissä.

Lisäksi on tarpeen tarkistaa tällaisiin laitoksiin sovellettavia teknisiä vaatimuksia, jotta ne voidaan saattaa tekniikan kehityksen ja nykyisen sääntelykehiksen mukaisiksi.

Tämä säädös on julkisen hallinnon yhteisestä hallintomenettelystä 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun lain 39/2015 129 §:ssä vahvistettujen hyvän sääntelyn periaatteiden mukainen. Se on tarpeellisuus- ja tehokkuusperiaatteiden mukainen, koska 18 päivänä heinäkuuta 2003 annetun kuninkaan asetuksen 948/2003 säännösten saattaminen ajan tasalle on perusteltua yleisen edun vuoksi, jotta siihen voidaan sisällyttää havaitut parannukset ja jotta säädös voidaan mukauttaa nykyiseen tekniseen ja oikeudelliseen ympäristöön, mikä mahdollistaa vaarallisten aineiden kuljetuksiin sovellettavan säädöksen yhdenmukaistamisen.

Avoimuusperiaatteen osalta todetaan, että ennen tekstin laatimista toteutettiin julkinen kuulemismenettely, jonka tarkoituksena oli saada lausunto asianomaisilta henkilöiltä ja edustavimmilta järjestöiltä, joita asia mahdollisesti koskee, ja että kuninkaan asetusluonnokseen on sovellettu kuulemista ja yleisölle tiedottamista koskevaa menettelyä, joka on vahvistettu standardien laatimismenettelyssä.

Se on oikeasuhteinen, koska se sisältää välttämättömän sääntelyn, jolla asetetut tarpeet voidaan saavuttaa ilman, että on olemassa muita toimenpiteitä, joilla asetetaan vähemmän velvoitteita niille, joihin asetuksella on vaikutusta, ja se on oikeusvarmuuden periaatteiden mukainen, koska se sisällytetään johdonmukaisesti oikeusjärjestelmään.

Tehokkuuden periaatteen osalta todetaan, että tämä kuninkaan asetus ei aiheuta tarpeettomia tai liitännäisiä rasitteita ja sen täytäntöönpanossa. hallinnoidaan julkisia varoja tarkoituksenmukaisesti.

Tämän kuninkaan asetuksen valmistelussa on kuultu 27 päivänä marraskuuta 1997 annetun lain 50/1997 26 §:n 6 momentin mukaisesti hallitusta ja itsehallintoalueita sekä alan tunnetuimpia ja edustavimpia tahoja.

Tästä kuninkaan asetuksesta on ilmoitettu Euroopan komissiolle ja muille jäsenvaltioille teknisiä standardeja ja määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisesta 31 päivänä heinäkuuta 1999 annetun kuninkaan asetuksen 1337/1999 mukaisesti soveltaen teknisiä määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisesta noudatettavasta menettelystä 9 päivänä syyskuuta 2015 annettua Euroopan parlamentin ja





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

neuvoston direktiiviä (EU) 2015/1535.

Tämä säädös annetaan Espanjan perustuslain 149 §:n 1 momentin 13 kohdan nojalla, jolla valtiolle annetaan toimivalta määrittää taloudellisen toiminnan yleisen suunnittelun perusteet ja yhdenmukaistaminen, sanotun kuitenkin rajoittamatta itsehallintoalueiden toimivaltaa teollisuuden alalla.

Edellä esitetyn perusteella teollisuus- ja matkailuministerin ehdotuksesta yhteisymmärryksessä ylimmän hallintotuomioistuimen kanssa ja ministerineuvoston käsiteltävä asiaa kokouksessaan [päivämäärä] 2024

SÄÄDÄN SEURAAVAA:

Ainoa pykälä. Vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittaville laitoksille asetettavista vähimmäisvaatimuksista 18 päivänä heinäkuuta 2003 annetun kuninkaan asetuksen 948/2003 muuttaminen.

Muutetaan vaarallisten aineiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittaville laitoksille asetettavista vähimmäisvaatimuksista 18 päivänä heinäkuuta 2003 annettu kuninkaan asetus 948/2003 seuraavasti:

Yksi. Muutetaan 1 § seuraavasti:

”1 §. Soveltamisala.

Tätä kuninkaan asetusta sovelletaan vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittaviin laitoksiin.”

Kaksi. Muutetaan 2 § seuraavasti:

”2 §. Määritelmät.

Tässä kuninkaan asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) Vaarallisten aineiden säiliöt: säiliöt, jotka on määritelty sellaisiksi seuraavissa kansainvälisissä sopimuksissa: vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskeva ohjesääntö (RID), vaarallisten aineiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehty eurooppalainen sopimus (ADR) ja vaarallisten aineiden kansainvälinen merenkulkualan kuljetussäännöstö (IMDG-säännöstö).
- b) Säiliöiden sisäpuolinen puhdistus: toimet, jotka ovat tarpeen säiliön tyhjentämiseksi ja puhdistamiseksi siten, että tarkastusluukkujen kautta tehtävässä silmämääräisessä tarkastuksessa ei havaita näkyviä jälkiä kemikaaleista ja että säiliö pysyy turvallisessa kunnossa, jotta siihen voidaan lastata mitä tahansa muuta ainetta, vaikka se olisi kemiallisesti yhteensopimaton aiemmin kuljetetun aineen kanssa, ja toimivaltainen viranomainen hyväksyy tämän tyyppihyväksynnän mukaisesti.
- c) Säiliöiden kaasunpoisto ja paineenalennus: toimet, jotka ovat tarpeen, jotta tuotteesta tyhjennettyihin säiliöihin mahdollisesti jääneiden jätteen ja paineen poistamiseksi.





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

Tätä kuninkaan asetusta sovellettaessa ilmaisulla 'säiliöiden kaasunpoisto ja paineenalennus' on katsottava viitattavan yksinomaan luokan 2 aineiden kuljetukseen tarkoitettuihin säiliöihin.

- d) Säiliöiden korjaus: vian korjaaminen. Korjaukseen eivät sisälly säiliön tai huoltolaitteiden säännölliset huoltotoimet tai saman eritelmän mukaisten tiivisteiden tai huoltolaitteiden korvaaminen.
- e) Säiliöiden muokkaus: olemassa olevaa säiliötä koskevat toimet, joiden jälkeen säiliö kuuluu edelleen tyyppihyväksynnän soveltamisalaan.
- f) Säiliöiden muuttaminen: olemassa olevaa säiliötä koskevat toimet, joiden jälkeen se ei ole tyyppihyväksynnän mukainen.”

Kolme. Muutetaan 3 § seuraavasti:

”3 §. Vaarallisten aineiden säiliöiden pakollinen puhdistus, kaasunpoisto ja paineenalennus ja näiden yhdenmukaisuus tämän II luvun säännösten kanssa.

1. Sanotun rajoittamatta sovellettavien kansainvälisten sopimusten määräysten soveltamista vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolinen puhdistus on tarpeen seuraavissa tapauksissa:

- a) ennen määräaika- tai välitarkastusta, ylimääräistä tarkastusta tai muuta kuin määräaikaistarkastusta voimassa olevien määräysten mukaisesti;
- b) jos tuote vaihtuu tuotteeksi, joka ei ole yhteensopiva aiemmin kuljetetun tuotteen kanssa;
- c) ennen säiliön korjausta, muokkausta tai muuttamista.

2. Kaasunpoisto ja paineenalennus on suoritettava etukäteen luokan 2 säiliöille, jotka on tarkoitettu korjata tai muuttaa, ja niille on suoritettava myös sisäpuolinen puhdistus.

3. Muut kuin luokan 2 säiliöt, jotka voivat sisältää vaarallisia kaasuja tai höyryjä, on puhdistettava höyryllä säiliön sisäpuolisen puhdistuksen jälkeen turvallisen sisäilman varmistamiseksi.

4. Itsehallintoalueen toimivaltainen elin voi välitarkastusten yhteydessä vapauttaa puhdistuksesta säiliöt, jotka ovat sisältäneet tuotteita, jotka kemiallisten ominaisuuksiensa vuoksi tekevät tämäntyyppisten toimien suorittamisesta erittäin vaikeaa ilman, että puhdistuksesta vastaavalle henkilöstölle tai ympäristölle aiheutuu vakava vaara. Se voi vapauttaa sisäpuolisesta puhdistuksesta myös sellaiset lentopolttoaineen kuljetukseen tarkoitettut säiliöt, joille suoritetaan vaarallisten aineiden kuljetusta koskevien määräysten säännösten mukaisesti painekoe ja/tai kaasutiiviyskoe, edellyttäen, että säiliön sisäpuolinen puhtaus varmistetaan vastaavalla vaihtoehtoisella menetelmällä.”

Neljä. Muutetaan 5 §:n 5 momentti seuraavasti:

”5. Tarkastuslaitoksen on ennen laitosten käyttöönottoa tarkastettava, että ne ovat tämän kuninkaan asetuksen vaatimusten mukaisia.

Tämän jälkeen tarkastuslaitoksen on arvioitava vaatimustenmukaisuutta säännöllisesti kolmen vuoden välein. Ensimmäinen säännöllinen tarkastus tehdään kolmen vuoden kuluttua siitä päivästä, jona vastuuilmoitus on toimitettu itsehallintoalueen toimivaltaiselle





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

elimelle.

Tarkastuslaitosten on oltava akkreditoituja ja valtuutettuja vaarallisten aineiden kuljetusten alalla tämän kuninkaan asetuksen säännösten mukaisesti.”

Viisi. Muutetaan 6 § seuraavasti:

”6 §. Säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta koskeva yleinen menettely.

1. Ennen kuin palvelua pyytävä toimittaa säiliön sisäpuoliseen puhdistukseen tai kaasunpoistoon ja paineenalennukseen, viimeinen purkaja on vastuussa siitä, että säiliö on täysin tyhjennetty kuljetettavasta aineesta ja että säiliö on tyhjennyksen jälkeen tyhjä ja puhdistettu ja että jäät on poistettu tarvittaessa tähän tarkoitukseen tarvittavia teknisiä välineitä käyttäen.
2. Säiliön sisäpuolisen puhdistuksen tai kaasunpoiston ja paineenalennuksen suorittavan aseman on vaadittava kuljettajaa, omistajaa tai edustajaa täyttämään palvelua koskeva dokumentoitu pyyntö, jossa on vähintään liitteessä III esitetyt tiedot.
3. Erityistapauksissa, joissa kuljetettavia aineita on vaihdettava eivätkä ne ole keskenään yhteensopivia, lastaus- ja purkuputket on irrotettava säiliön sisäpuolisen puhdistuksen tai kaasunpoiston ja paineenalennuksen jälkeen, jotta ne voidaan puhdistaa erikseen.
4. Kun sisäpuolinen puhdistus tai kaasunpoisto ja paineenalennus on suoritettu ja sisäilman turvallisuus on tarkastettu, puhdistusprosessiin osallistumattoman teknisen henkilöstön on suoritettava silmämääräinen tarkastus tarkastusluukkujen kautta, jotta varmistetaan, että säiliö on puhdas ja tyhjä eikä siinä ole jälkiä tuotteesta.
5. Lopuksi tarvittavat venttiilit ja aukot on sinetöitävä säiliön puhtauden varmistamiseksi, lukuun ottamatta tapauksia, joissa toimet suoritetaan välittömästi säiliön puhdistuksen jälkeen ilman, että säiliötä poistetaan laitoksesta, tai tapauksia, joissa sinetöinti ei ole asianmukaisesti perustelluista teknisistä syistä mahdollista.
6. Ilmakehään joutuvien päästöjen lähteisiin, jätevesipäästöihin ja jätteiden syntymiseen, jotka aiheutuvat säiliöiden sisäpuolisesta puhdistuksesta tai kaasunpoistosta ja paineenalennuksesta sisäpuolista puhdistusta ja paineenpoistoa suorittavissa laitoksissa, sovelletaan voimassa olevan ympäristö-, päästö-, jätevesi- ja jätelainsäädännön säännöksiä.
7. Kun säiliön sisäpuolinen puhdistus tai kaasunpoisto ja paineenalennus on suoritettu, laitoksesta vastaavan henkilön on annettava kuljettajalle tai omistajalle todistus, jossa on vähintään liitteessä IV esitetyt tiedot.
8. Kunkin puhdistuslaitoksen on pidettävä kirjaa annetuista puhdistustodistuksista, jotka on numeroitu vastaavalla ja jäljitettävällä tavalla. Puhdistuslaitoksen on säilytettävä todistukset vähintään viiden vuoden ajan. Puhdistustodistukset voidaan antaa sähköisessä muodossa.”

Kuusi. Muutetaan 7 § seuraavasti:

”7 §. Vaarallisten aineiden säiliöiden korjausta, muokkausta tai muuttamista suorittavia laitoksia koskevat vaatimukset.

1. Vaarallisten aineiden säiliöitä voidaan korjata ja muokata ainoastaan vaarallisten aineiden säiliöitä rakentavien yritysten korjaamoissa tai säiliöiden korjauslaitoksissa liitteessä V säädettyjen vaatimusten ja menettelyjen mukaisesti.





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

2. Muuttaminen on suoritettava alkuperäisen valmistajan korjaamossa tai kuorma-autonvalmistajalla, jolla on samaa rakennetyyppiä koskevat voimassa olevat tunnukset, muuttamiseen liittyvällä hyväksytyyn tyyppiin lisähyväksynnällä vaarallisten aineiden kuljetukseen sovellettavien määräysten säännösten mukaisesti.

3. Säiliöajoneuvojen tai monisäiliöajoneuvojen alustan vaihdon, johon ei liity säiliöön tai monisäiliöön, sen huoltolaitteisiin tai rakenneosiin kohdistuvia toimenpiteitä, voi suorittaa myös ajoneuvojen valmistaja, joka on merkitty valtuutettujen valmistajien ja edustajien rekisteriin, josta säädetään moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen, omalla käyttövoimalla liikkuvien tai vedettävien koneiden ja maatalousajoneuvojen sekä tällaisten ajoneuvojen järjestelmien, osien ja komponenttien hyväksymismenettelyistä 4 päivänä kesäkuuta 2010 annetun kuninkaan asetuksen 750/2010 4 §:ssä, ja jonka tuotannon vaatimustenmukaisuustodistus on voimassa kyseisen toiminnan aikana.

4. Säiliökonttien ja UN-säiliöiden rakenteeseen vaikuttavissa korjauksissa, joilla ei ole vaikutusta säiliöön ja sen huoltolaitteisiin, korjaamoihin sovellettavia vaatimuksia säännellään säiliöiden turvallisuutta koskevilla lakisääteisillä vaatimuksilla.”

Seitsemän. Muutetaan 8 §:n 5 momentti seuraavasti:

5. Tarkastuslaitoksen on ennen sellaisten laitosten käyttöönottoa, jotka eivät rakenna säiliötä, tarkastettava, että ne ovat tämän kuninkaan asetuksen vaatimusten mukaisia.

Tämän jälkeen tarkastuslaitoksen on arvioitava vaatimustenmukaisuutta säännöllisesti kolmen vuoden välein. Ensimmäinen säännöllinen tarkastus tehdään kolmen vuoden kuluttua siitä päivästä, jona vastuuilmoitus on toimitettu itsehallintoalueen toimivaltaiselle elimelle.

Tarkastuslaitosten on oltava akkreditoituja ja valtuutettuja vaarallisten aineiden kuljetusten alalla tämän kuninkaan asetuksen säännösten mukaisesti.”

Kahdeksan. Muutetaan liite I seuraavasti:

”LIITE I

Vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta suorittavia laitoksia koskevat tekniset vähimmäisvaatimukset

A) Vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta suorittavissa laitoksissa on oltava vähintään seuraavat järjestelmät ja laitteet:

1. Höyrynkehitin, jonka letkun ruiskutuksella on vähintään seuraavat ominaisuudet:
 - a) rekisteröity paine 6 kg/cm²
 - b) tuottaa 120 celsiusasteista höyryä.
2. Vedenlämmitin, joka käyttää edellä mainittua kehaintä tai muuta järjestelmää, jonka avulla vesi saavuttaa 70–80 celsiusasteen lämpötilan.
3. Kuuman ja kylmän veden painejärjestelmä, jossa on vähintään kaksi linjaa seuraavasti:
 - a) Yksi linja työntekijän manuaaliseen käyttöön tarkoitettulle letkuille ja vastaava pumppu: veden ulostulopaine 25 kg/cm² ja virtausnopeus 18-20 litraa minuutissa.
 - b) Toinen linja pyörivälle päälle tai ruiskutuspäälle (vähintään yksi) tai pyöriville päille tai ruiskutuspäille, jotka soveltuvat kuuman tai kylmän veden suihkutukseen seuraavissa paineissa:





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

b.1 säiliöajoneuvoissa vedenpaineen pyörivän pään ulostulossa on oltava 50 kg/cm² ja virtausnopeuden 50–60 litraa minuutissa;

b.2 alle yhdeksän metrin (30 jalan) pituisissa säiliökonteissa tai UN-säiliöissä vedenpaineen pyörivän pään ulostulossa on oltava vähintään 100 kg/cm² ja virtausnopeuden 80–90 litraa minuutissa;

b.3 vähintään 12 metrin (40 jalan) pituisissa säiliövaunuissa ja konteissa vedenpaineen pyörivän pään ulostulossa on oltava 200 kg/cm² ja virtausnopeuden 120–130 litraa minuutissa;

b.4 kun kyseessä ovat lasikuidulla vahvistetut muovisäiliöt tai muovivuorauksella tai muilla vastaavilla vuorauksilla varustetut säiliöt, joihin ei voida kohdistaa edellisissä kohdissa tarkoitettuja paineita eikä edellä tarkoitettuja virtausnopeuksia, vedenpaineen pyörivän pään ulostulossa on oltava 25 kg/cm² ja vähimmäisvirtausnopeuden 50 litraa minuutissa.

4. Puhdistusaineen annostelujärjestelmä kussakin tapauksessa asianmukaisten tuotteiden syöttämiseksi; tuotteet syötetään pyörivän pään tai letkujen tulovesisuuttimeen tai -putkeen tai puhdistusjärjestelmään.

5. Veden esikäsittelyjärjestelmä (vedenpehmentin tai muu yksikkö), kun säiliöiden sisäpuolisessa puhdistuksessa käytetyn veden ominaisuudet sitä edellyttävät.

6. Puhdistuslaitteen pneumaattiseen tai sähköiseen ohjaukseen tarkoitettu kompressorin tai sen sijasta sähköjärjestelmä, jonka on oltava sovellettavien määräysten mukainen.

7. Pyörivän pään tai ruiskutuspään tai pyörivien päiden tai ruiskutuspäiden ohjaamiseen tarkoitettu nostojärjestelmä, jota on pystyttävä ohjaamaan 24 voltin jännitteellä, jos se on sähköinen, ja jonka on oltava sovellettavien määräysten mukainen.

8. Jätevedenpuhdistamo (vähintään fysikaalis-kemiallinen ja biologinen käsittely) tai sopimus jäteveden ja lietteen käsittelystä ja huollosta asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen valtuuttaman johtajan kanssa.

9. Jos elintarvikkeiden kuljetukseen tarkoitetuille säiliöille on muita puhdistuslinjoja, ne on erotettava fyysisesti täysin lattiasta kattoon ilman ritilöitä tai onkaloita.

B) Sellaisten säiliöiden sisäpuolista puhdistusta suorittavissa laitoksissa, jotka tuotetyypin vuoksi edellyttävät puhdistuksen jälkeistä kuivausjärjestelmää (joko puhdistustunnelin sisällä tai sen ulkopuolella), on oltava säiliön kuivausalue, jossa on 60–80 celsiusasteista kuumaa ilmaa puhaltava turbiini tai vastaava laite, jolla varmistetaan, että säiliö on kuivunut riittävästi puhdistuksen jälkeen.

C) Jokaisessa säiliöiden sisäpuolista puhdistusta suorittavassa laitoksessa on oltava dokumentoidut tekniset tiedot tuotteista, joita tarvitaan sellaisten YK-numerolla yksilöityjen kemiallisten jäämien puhdistamiseen, joita varten ne on valmistettu.

D) Puhdistuslaitoksissa työskentelevän teknisen tukihenkilöstön on tunnettava puhdistuslaitoksen menettelyt tai toiminnot, heillä on oltava asianmukaiset turvalaitteet (esimerkiksi vaarallisten kaasujen mittauslaitteet, erikoispuvut, suojakäsineet, valjaat, räjähdyskelpoisissa ilmaseoksissa käytettävät turvavalaisimet, hengityslaitteet ja happimittarit) tehtäviensä suorittamiseksi, ja heidän on saatava puhdistusyrityksen järjestämää erityiskoulutusta.

Poiketen siitä, mitä edellä A, B ja C kohdassa säädetään, kun kyseessä ovat kemikaalien valmistusyritykselle kuuluvat ja tehtaan sisällä tai sen viereisellä alueella sijaitsevat säiliöiden sisäpuolista puhdistusta suorittavat keskuksat ja kun kyseessä on kyseisen yrityksen valmistamia vaarallisia aineita tai yrityksen valmistusprosessissa yhdistämiä tai käsittelemiä vaarallisia kemiallisia aineita kuljettavien säiliöiden sisäpuolinen puhdistus, yritys voi toimivaltaisen viranomaisen luvalla käyttää muita teknisiä keinoja ja menettelyjä, jotka tosin vastaavat edellä mainittuja, edellyttäen, että tarkastuslaitos antaa myönteisen





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

teknisen lausunnon, jossa vahvistetaan, että menettely ja sen tehokkuus ovat turvallisuusvaatimusten mukaisia ja että se on tämän kuninkaan asetuksen 6 §:n 6 momentin mukainen.”

Yhdeksän. Muutetaan liite III seuraavasti:

”LIITE III

Hakemusnumero

1. Vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta suorittavan laitoksen tunnistetiedot:

- a) Nimi
- b) Osoite
- c) Puhelinnumero ja sähköpostiosoite
- d) Verotunnistenumero
- e) Numero teollisuuslaitosten rekisterissä.

2. Palvelua pyytävä yritys

3. Pyydetty palvelu

4. Päivämäärä

5. Ajoneuvon rekisterinumero

6. Säiliön tunnistenumero

7. Kuljettajan tai omistajan nimi

8. Tuotteen nimi ja YK-numero

9. Lisäpalvelut:

- a) Letkujen ja letkukelojen puhdistus
- b) Kuivatus
- c) Sinetöinti
- d) Muu
- e) Huomautukset:

Puhdistuslaitoksen toiminnanharjoittajan
allekirjoitus

Kuljettajan allekirjoitus”

Kymmenen. Muutetaan liite IV seuraavasti:

”LIITE IV

Todistus vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolisesta puhdistuksesta tai kaasunpoistosta ja paineenalennuksesta

1. Säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta suorittavan laitoksen tunnistetiedot:

- a) Nimi





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

- b) Osoite
- c) Puhelinnumero ja sähköpostiosoite
- d) Verotunnistenumero
- e) Numero teollisuuslaitosten rekisterissä.
2. Päivämäärä
3. Puhdistustodistuksen numero
4. Säiliön rekisterinumero
5. Säiliön tunnistenumero
6. Viimeksi kuljetettu tuote (YK-numero ja nimi), merkitään tarvittaessa kutakin osastoa koskevat tiedot
7. Kun säiliön sisäpuolinen puhdistus on suoritettu, säiliö on puhdistettu kokonaan kaikista epäpuhtauksista ja tarkastusluukkujen kautta tehtävällä silmämääräisellä tarkastuksella on varmistettu, ettei sen sisällä ole näkyviä jälkiä kemikaaleista, vaarallisten aineiden maantie- ja rautatiekuljetuksia koskevien kansallisten määräysten sekä tapauksen mukaan joko ADR-sopimuksen, RID-ohjesäännön tai IMDG-ohjesäännön määräysten mukaisesti, ja säiliö on valmis uudelleenlastattavaksi.
8. Puhdistetut osastot:
9. Sinettien tunnistetiedot tai syy sinetöimättä jättämiselle
10. Suoritetun puhdistuksen tyyppi ja käytetty menettely, merkitään tarvittaessa kutakin osastoa koskevat tiedot
11. Huomautukset (tässä kohdassa annetaan kaikki muut tiedot, jotka ovat tarpeen säiliön sisäpuolista puhdistusta varten tai jotka liittyvät tapauksen mukaan säiliön kaasunpoistoon ja paineenalennukseen) ja lisäpalvelut:
12. Puhdistusasema vastaa tämän asiakirjan todenperäisyydestä ja asianmukaisen puhdistus-, kaasunpoisto- ja/tai paineenalennusmenettelyn suorittamisesta liikenteenharjoittajan toimittamien tietojen mukaisesti.
13. Puhdistuslaitoksen leima ja säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta suorittavasta laitoksesta vastaavan henkilön allekirjoitus."

Yksitoista. Muutetaan liite V seuraavasti:

"LIITE V

Säiliöiden muokkausta ja korjausta suorittavia laitoksia koskevat pakolliset vaatimukset ja menettelyt

- A) Tekniset vaatimukset ja henkilöstövaatimukset:
 1. Laitteet säiliöiden sisäilman turvallisuuden valvontaa varten.
 2. Kannettavat vaarallisten kaasujen mittauslaitteet toimia suorittavalle henkilöstölle.
 3. Varoventtiilin testauslaite tai sopimus sellaisten korjaamojen kanssa, joilla on kyseinen laite.
 4. Räjähdykselpoisten tai myrkyllisten ilmaseosten valvontamenettelyt, joilla varmistetaan, että säiliöiden sisäilman turvallisuuden varmistamiseksi käytetään asianmukaisia keinoja.
 5. Laatukäsikirja.
 6. Jos hitsaustyötä tehdään:





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

- a) Hitsauslaitteet, jotka soveltuvat erilaisille säiliön rakennusmateriaaleille, kuten alumiinille, ruostumattomalle teräkselle ja hiiliterässeoksille.
 - b) Toimivaltaisten teknikoiden hyväksymät hitsausmenetelmät, jotka liittyvät korjattavien säiliöiden eri rakennusmateriaaleihin (alumiini, ruostumaton teräs ja hiiliterässeokset), edellyttäen, että nämä ovat sopivan paksuisia.
 - c) Hyväksytyt hitsaajat hyväksytyissä hitsausmenettelyissä.
7. Henkilöstö, jolla on riittävä pätevyys sopimuksen nojalla tehtävän työn kehittämiseen.
 8. Pätevä teknikko, jolla on pätevyys toimittaa palveluja.

B) Säiliöiden korjauksessa tai muokkauksessa noudatettavat menettelyt:

1. Ennen säiliön vaikuttavaa korjausta tai muokkausta säiliön on oltava puhdas ja tyhjä, mikä on osoitettava säiliön sisäpuolista puhdistusta suorittavan hyväksytyin laitoksen antamalla todistuksella tai, kun kyseessä ovat luokan 2 aineiden kuljetukseen tarkoitetut säiliöt, säiliöiden sisäpuolista puhdistusta sekä kaasunpoistoa ja paineenalennusta suorittavan laitoksen antamalla todistuksella.

2. Korjauksissa tai muokkauksissa käytettävien hitsausmenetelmien on oltava tyyppihyväksynnän mukaisia.

Erityisesti on otettava huomioon ennen korjausta tai muokkausta suoritettava säiliön alueiden riittävä puhdistus, joka on suoritettava ennen korjausta edeltävän raportin laatimista vaarallisten aineiden maantie- ja rautatiekuljetuksiin sovellettavissa määräyksissä vahvistetun mallin mukaisesti. Edellä mainittuun raporttiin on olennaisen tärkeää liittää mukaan graafiset asiakirjat puhdistetuista alueista, kun kyseessä ovat korjattavat törmäysvauriot tai halkeamat.

Vastaavasti tapauksissa, joissa säiliön huoltolaitteita on korjattava tai muokattava, edellä mainitun korjausta edeltävän raportin liitteenä on toimitettava graafiset asiakirjat, joissa esitetään edellä mainittujen laitteiden tekniset ja toiminnalliset ominaisuudet.

3. Jos ainetta rikkomattomia testejä on tehtävä, ne on tehtävä sovellettavien standardien tai säännösten mukaisesti.

4. Käytettävien materiaalien ja valmistusmenetelmien on oltava vaarallisten aineiden kuljetukseen sovellettavien määräysten mukaisia.

5. Korjauksen tai muokkauksen jälkeen tehtävä hitsien tarkastus ja tehtävät testit määritetään vaarallisten aineiden kuljetukseen sovellettavissa määräyksissä.

6. Kun asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on tarkastettu, tarkastusviranomaisen antaa korjausta tai muokkausta edeltävän raportin ja siten hyväksyy toimenpiteen suorittamisen. Kun korjaus tai muokkaus on saatu päätökseen, on annettava tarkastusraportti, jossa on myös testien tulokset, vaarallisten aineiden maantie- ja rautatiekuljetuksiin sovellettavissa määräyksissä vahvistetun mallin mukaisesti.”

Ainoa lisäsäännös. Saarialueilla sijaitsevat sisäpuolista puhdistusta suorittavat laitokset.

Kun puhdistustoimia suoritetaan La Palman, El Hierron, La Gomeran, Fuerteventuran, Lanzaroten, Graciosan, Menorcan, Ibizan, Formenteran ja Cabreran saarilla, joissa ei ole kiinteitä laitoksia säiliöiden sisäpuolista puhdistusta varten, liikkuvia laitoksia omistavat yritykset voivat toimivaltaisen viranomaisen luvalla käyttää muita teknisiä keinoja ja menettelyjä, jotka vastaavat vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittaville laitoksille





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

asetettavista vähimmäisvaatimuksista 18 päivänä heinäkuuta 2003 annetun kuninkaan asetuksen 948/2003 liitteessä I tarkoitettuja, edellyttäen, että tarkastuslaitos antaa myönteisen teknisen lausunnon, jossa vahvistetaan, että menettely ja sen tehokkuus ovat turvallisuusvaatimusten mukaisia ja että se on edellä mainitun kuninkaan asetuksen 6 §:n 6 momentin mukainen.

Ainoa siirtymäsäännös. Toiminnanharjoittamiseen luvan saaneet laitokset.

Vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistamista tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittavien laitosten, joille on ennen tämän kuninkaan asetuksen voimaantuloa annettu lupa harjoittaa toimintaa vaarallisten aineiden säiliöiden sisäpuolista puhdistusta tai kaasunpoistoa ja paineenalennusta sekä korjausta tai muuttamista suorittaville laitoksille asetettavista vähimmäisvaatimuksista 18 päivänä heinäkuuta 2003 annetun kuninkaan asetuksen 948/2003 5 ja 8 §:n vaatimusten mukaisesti, on suoritettava tämän kuninkaan asetuksen ainoan pykälän neljännessä ja seitsemännessä momentissa tarkoitettu säännöllinen tarkastus viimeistään kolmen vuoden kuluttua sen voimaantulosta.

Ensimmäinen loppusäännös. Toimivallan jako.

Tämä kuninkaan asetus annetaan Espanjan perustuslain 149 §:n 1 momentin 13 kohdan nojalla, jolla valtiolle annetaan toimivalta taloudellisen toiminnan yleisen suunnittelun edellytyksiä ja yhdenmukaistamista koskevissa asioissa.

Toinen loppusäännös. Voimaantulo.

Tämä kuninkaan asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2025.





TEOLLISUUS-,
JA MATKAILU-
MINISTERIÖ

